MONTERING
& INSTRUKSJONER

NO



KONGSBERG SNOW

ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE

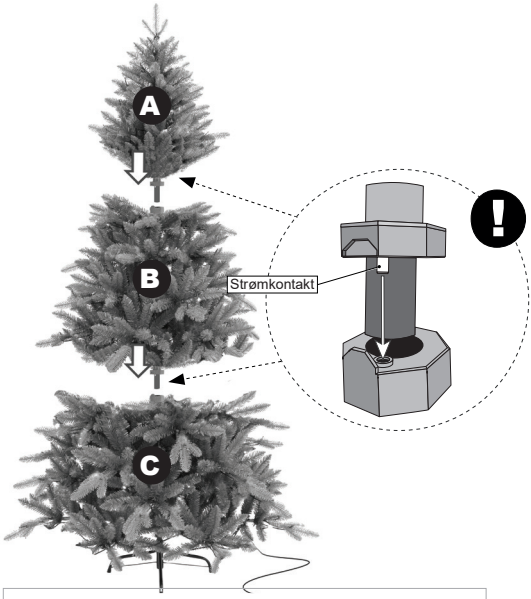
210 CM
1200 LED
2957 TIPS

CLICK-ON SYSTEM

ART. 556181

MONTERING

NO



OBS! Juster og brett én del om gangen før neste del settes inn. LES AVSNITTET OM BRETTING AV GRENENE PÅ NESTE SIDE.

STEG 1

Treet består av tre deler og en juletrefot i metall. Delene monteres sammen som vist på figuren. Pass på at nederste del sitter godt fast i juletrefoten og finjuster skruene dersom treet ikke står rett.

STEG 2

KLIKK-FUNKSJON
Dette treet har klikk-funksjon der strømmen passerer gjennom klikk-koblingene når delene er satt sammen. Koble del A inn i del B, og del B i del C (nederste del av treet). **Vær varsom når treet settes sammen!** Pass på at strømkontakten på toppdelens klikk-kobling treffer kontaktpunktet på underdelens klikk-kobling (se illustrasjon). Kontakten kan knekke dersom det brukes for stor kraft for å sette sammen delene.



STEG 3

Den nederste delen har hengslede grener. Granbaret på hver gren kan bøyes om nødvendig for å få mer fylde på treet.
Bøy ut granbaret i et "stjernemønster" som vist på figuren. Resultatet blir et tett og pent tre.



STEG 4

Den øverste delen av treet har grener som bøyes ut for å få fylde.
Start på nederste gren og jobb deg oppover til du har fått ønsket resultat.

HUSK Å BRETTE UT GRENENE

NO

SLIK BRETTES JULETREET

For et fyldig og vakkert tre, er det viktig
å brette ut grenene på riktig måte.

- Sett nederste del av treet i juletrefoten.
- Start innerst ved stammen og brett ut grener.
- Brett ferdig en del før neste del settes på.
- Brett ferdig midtre del før øverste del settes på.
- Stammen skal ikke være synlig når grenene er foldet ut riktig.



FØR BRETTING



ETTER BRETTING

SIKKERHET

- Av miljø og sikkerhetshensyn anbefales det å koble fra strømnettet når produktet ikke er i bruk eller rommet forlates.
- Transformatoren kan bli varm i bruk, unngå at den tildekkes eller berøres når den er tilkoblet.

ADVARSEL!

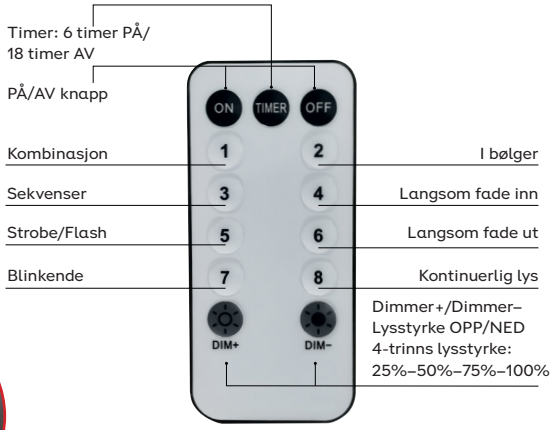
- **Treet kan kun benyttes innendørs.**
- **Ta produktet ut av forpakningen og sett alle deler sammen før det tilkobles strømnettet.**
- **Produktet skal kun brukes med medfølgende transformator.**
- **Produktet må ikke utsettes for sterk varme eller åpen flamme.**
- **Dersom produktet blir skadet, må det ikke lenger benyttes, og skal destrueres på forsvarlig vis.**
- **Dette er et juletre og ikke en leke for barn. La aldri barn være alene med produkt, transformator, eller emballasje da lek og feil bruk kan være forbundet med stor fare for barnets liv og helse.**

FEILSØKING

- LED-pærene er permanent tilkoblet og er ikke utskiftbare.
- Dersom noen pærer slutter å lyse, anses produktet fremdeles som fullverdig. Resten av pærene vil lyse videre så lenge strømbroen ikke blir brutt.
- Pass på at lyskjedens kontaktpunkter er koblet riktig sammen før støpselet settes i strømnettet. Alle deler av treet vil kun lyse om alle kontaktpunktene er koblet riktig sammen.

FJERNKONTROLL

Fjernkontrollen har 8 lysfunksjoner i tillegg til dimmefunksjon.
MERK: *Fjernkontrollen må kobles til kontrollboksen før bruk.*

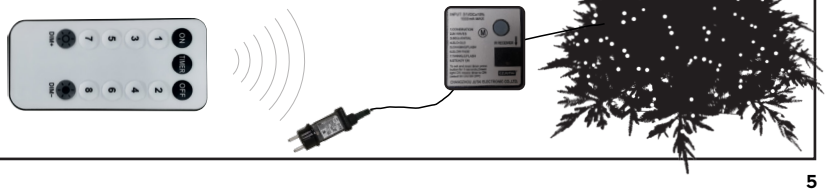




Et grønt lys vil tennes på kontrollboksen når Timerfunksjonen er slått på.

OBS!

Koble transformatoren til hovednettet og vent i 15 sekunder. Trykk og hold inne MODUS- og DIMMING-knappene på fjernkontrollen samtidig. Når alle lysdiodene på kontrollboksen blinker 3 ganger, er tilkoblingen fullført.



FORBRUKERKONTAKT/ REKLAMASJON

NO

Ta vare på manualen for senere referanse.
La alltid manualen følge eier av dette produktet.

GARANTI

Dette produktet dekkes av en 7-års garanti. Produktet har gjennomgått streng kvalitetskontroll og testing på fabrikken. Ved ev feil på produktet forbeholder vi oss retten til å forbedre produktet. Hvis det mangler deler eller produktet har blitt skadet, vennligst kontakt forhandleren eller forbrukerkontakten nedenfor for å få hjelp. Av hensyn til miljøet vil eventuelle feil alltid bli forsøkt rettet med reservedeler.

Ved skade på produktet ber vi om å få tilsendt bilder av skaden.

Skader som skyldes feilbruk, manglende vedlikehold eller modifikasjon av produktet, vil ugyldiggjøre garantien. Skadede deler som ikke skyldes feil på produktet vil bli fakturert i henhold til vår prisliste + frakt og administrasjonsgebyr.

Hvis det er behov for nye deler eller ved tilfelle av et garantikrav, vennligst kontakt din forhandler eller forbrukerkontakt:



FORBRUKERKONTAKT:
Produsert i Kina av
Nordic Season Products AS.
Kjeller Vest 3, 2007 Kjeller.

IMPORTØR:
Plantagen Logistik AB
Address: Box 3006, 169 03 Solna,
SWEDEN

Ved eventuell reklamasjon på produktet, skal kjøpsbevis og ordrenummer* vedlegges.
**Ordrenummer finnes på etiketten på ledningen og starter med "S/N".*

Vi jobber hele tiden med å forbedre våre produkter.
Vi forbeholder oss derfor retten til å endre tekniske spesifikasjoner når som helst.

MONTERING
OCH INSTRUKTIONER

SE



KONGSBERG SNOW

ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE

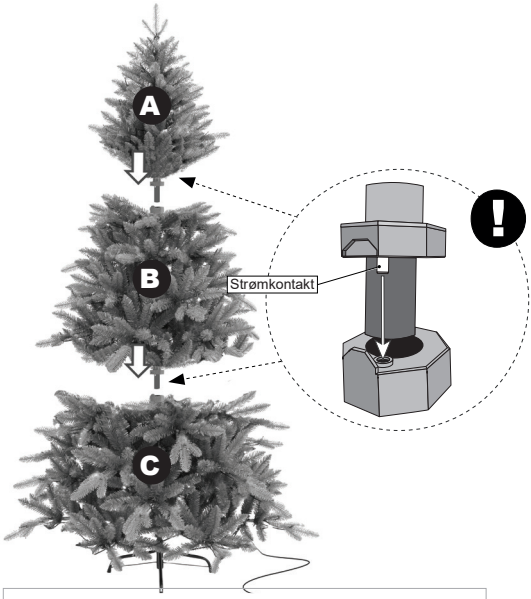
210 CM
1200 LED
2957 TIPS

CLICK-ON SYSTEM

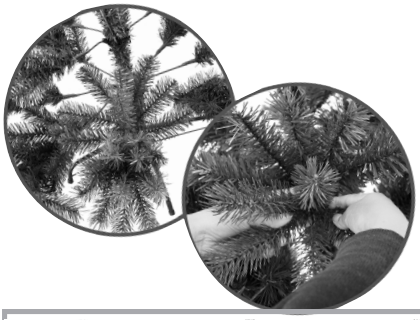
ART. 556181

MONTERING

SE



OBS! Arbeta på en del i taget innan du för in nästa del. LÄS MER OM HUR DU FORMAR GRENARNA PÅ NÄSTA SIDA.





STEG 1

Julgranen består av tre delar och en julgransfot i metall. Alla delar monteras ihop enligt bilden. Säkerställ att granen står ordentligt i julgransfoten och finjustera de tre skruvarna om granen inte står rakt.

STEG 2

KLICKSYSTEM

Detta träd har en klickfunktion, vilket innebär att ljusslingorna redan är anslutna genom hela stammen. Sätt in del A i stången på del B, och B i del C (nedre delen av trädet).

Var försiktig när du monterar trädet!

Säkerställ att den övre delens klickanslutning enkelt passar i hålet i den nedre delens klickanslutning (se bild). Kontakten kan gå sönder om man använder för mycket kraft för att montera delarna. När delarna har anslutits korrekt och strömmen är inkopplad kommer alla ljus att lysa.

STEG 3

De nedersta delarna har grenar med gångjärn. Granbarren på varje gren kan böjas vid behov för att få en fylligare julgran. Böj ut granbarren i ett ”stjärnmönster” enligt bilden. Resultatet blir en tät och fin julgran.

STEG 4

Den översta delen av julgranen har grenar som viks ut för att få en fylligare gran. Börja på den nedersta grenen och arbeta dig uppåt tills du uppnår önskat resultat.

VIKA UT GRENARNA

Det är viktigt att vika ut grenarna på rätt sätt för att få en fyllig och vacker julgran.

- Sätt den nedersta delen av granen i julgransfoten.
- Börja innerst vid stammen och vik ut grenarna.
- Vik ut en del helt innan du sätter på nästa del.
- Vik ut mellersta helt innan du sätter på den översta delen.
- Stammen ska inte synas när grenarna har vikts ut på rätt sätt.



FÖRE UTVIKNING



EFTER UTVIKNING

SÄKERHET

- Av miljö- och säkerhetsskäl rekommenderar vi att du drar ur sladden när produkten inte används eller när du lämnar rummet.
- Transformatorn kan bli varm när den används. Undvik att täcka över eller vidröra den när den är ansluten.

VARNING!

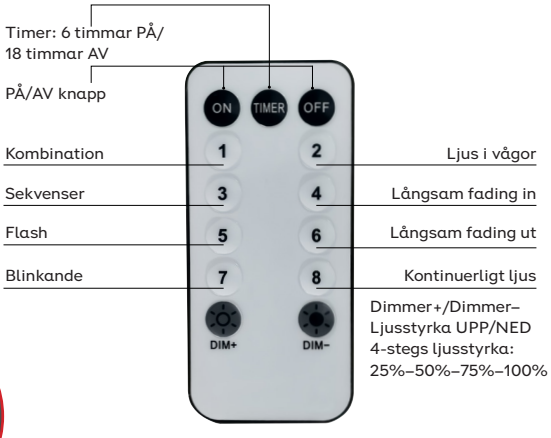
- **Julgranen är endast avsedd för inomhusbruk.**
- **Ta ut produkten ur förpackningen och sätt ihop alla delar innan du ansluter den till elnätet.**
- **Produkten ska användas enbart med den medföljande transformatorn.**
- **Produkten får inte utsättas för hög värme eller öppen eld.**
- **Om produkten blir skadad ska den inte längre användas utan destrueras på ett försvarligt sätt.**
- **Detta är en julgran och inte en leksak för barn. Lämna aldrig barn ensamma med produkt, transformator eller emballage. Lek och felaktig användning kan vara förknippat med stor fara för barnets liv och hälsa.**

FELSÖKNING

- LED-lamporna är permanent anslutna och går inte att byta ut.
- Om några lampor slutar lysa anses produkten fortfarande vara fullgod. Resten av lamporna fortsätter lysa så länge inte strömbryggan bryts.
- Säkerställ att ljusslingans kontaktpunkter är korrekt ihopkopplade innan du ansluter produkten till elnätet. Alla delar av granen lyser bara om alla kontaktpunkter är korrekt ihopkopplade.

FJÄRRKONTROLL

Fjärrkontrollen har 8 ljusfunktioner utöver en dimningsfunktion.
OBS: *Fjärrkontrollen måste anslutas ihop med kontrollboxen före användning*

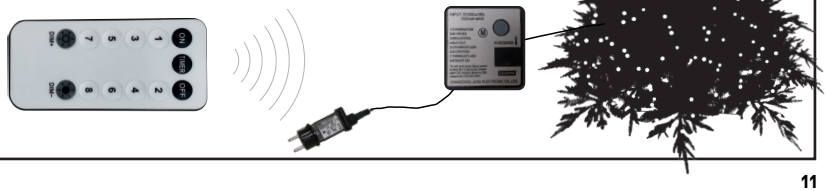




En grön lampa tänds på kontrollboxen när timerfunktionen är påslagen.

OBS!

Sätt i kontakten till strömförsörjningen i väggen och vänta 15 sekunder. Tryck samtidigt ner och håll knapparna MODE och DIMMING. När alla LED-lampor på kontrollboxen blinkar 3 gånger så är sammankopplingen fullförd.



KUNDKONTAKT OCH REKLAMATION

SE

Spara instruktionerna för senare referens.
Instruktionerna ska alltid medfölja produkten vid ägarbyte.

GARANTIVILLKOR
Denna produkt har sju års garanti. Den har genomgått strikta kvalitetskontroller och tester på fabriken. Vid fel på produkten förbehåller vi oss rätten att reparera produkten. Om några delar saknas eller om produkten är skadad ska du kontakta din återförsäljare eller konsumentkontakt enligt nedan för hjälp. Av hänsyn till miljön försöker vi alltid att åtgärda samtliga fel med hjälp av reservdelar.

Om produkten är skadad kommer vi att be om bilder på skadan.

Skador som beror på felaktig hantering, bristande underhåll eller modifieringar gör att garantin upphör att gälla. Skadade delar som inte beror på något fel på produkten faktureras enligt vår prislista, inklusive pris för frakt och administration.

Om ersättningsdelar behövs eller vid garantianspråk ska du kontakta din återförsäljare eller konsumentkontakt:



KUNDKONTAKT:
Produceras i Kina av
Nordic Season Products AS
Kjeller Vest 3, 2007 Kjeller, Norge

IMPORTÖR:
Plantagen Logistik AB
Adress: Box 3006, 169 03 Solna,
Sverige

Vid eventuell reklamation av produkten ska kvitto och beställningsnummer* bifogas.
**Beställningsnumret står på etiketten på sladden och börjar med "S/N".*

Vi jobbar hela tiden på att förbättra våra produkter och förbehåller oss därför rätten att när som helst ändra tekniska specifikationer.

ASENNUS JA MUITA
OHJEITA

FI



KONGSBERG SNOW

ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE

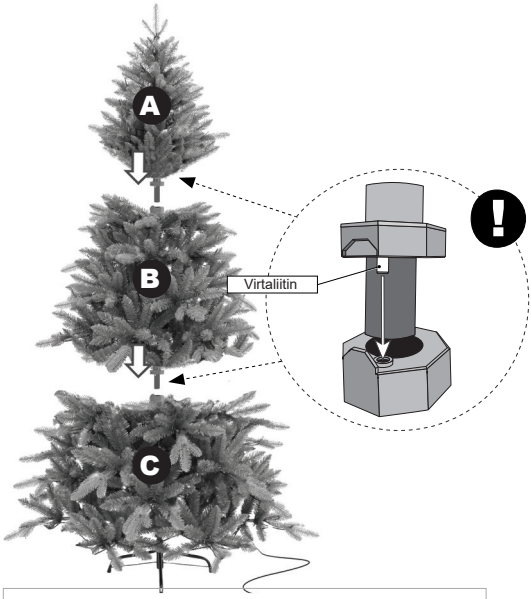
210 CM
1200 LED
2957 TIPS

CLICK-ON SYSTEM

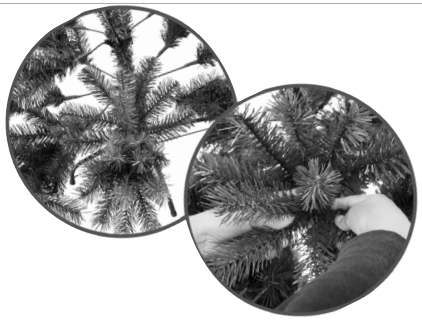
ART. 556181

ASENNUS

FI



HUOMAA! Kokoa yksi osa kerrallaan ennen seuraavan osan lisäämistä. LUE LISÄÄ OKSIEN MUOTOILEMISESTA SEURAAVALTA SIVULTA.





VAIHE 1

Joulukuusi koostuu kolmesta osasta sekä metallisesta jalasta. Kaikki osat liitetään yhteen kuvan mukaisesti. Varmista, että joulukuusi on vakaasti kiinni jalassa, ja säädä tarvittaessa kolmea ruuvia, ellei joulukuusi seiso suorassa.

VAIHE 2

CLICK-ON-NAPSAUTUSJÄRJESTELMÄ
Tässä puussa on napsautustoiminto, mikä tarkoittaa, että valonauhat on esikytketty koko rungon mitalta. Työnnä osa A tankoon osassa B ja B tankoon C (puun alaosa).
Ole varovainen kootessasi puuta! Varmista, että yläosan napsautusliitin menee helposti alaosan napsautusliittimen aukkoon (katso kuva). Liitin saattaa rikkoutua, jos osien kokoamiseen käytetään voimaa. Kun osat on yhdistetty toisiinsa oikein ja virta on kytketty, kaikki valot palavat.

VAIHE 3

Kahden alimman osan oksat on saranoitu. Oksien havuja voi taivutella niin, että joulukuusesta saa tuuheamman.
Levitä oksat havuineen ”tähtikuvioksi” kuten kuvassa. Tuloksena on tiheä ja kaunis joulupuu.

VAIHE 4

Joulukuusen ylimmässä osassa on oksia, joita voi taivuttaa tuuheammiksi. Aloita alimmasta oksasta ja jatka ylöspäin, kunnes lopputulos on toivomasi.

NÄIN LEVITÄT JOULUKUUSEN OIKEIN

Joulukuusesta saa kauniin ja tuuhean, mutta silloin on tärkeää levittää sen oksat oikealla tavalla.

- Kiinnitä joulukuusen alin osa sen jalkaan.
- Aloita rungon vierestä ja levitä oksat auki.
- Levitä alimman osan oksat ennen kuin kiinnität seuraavan osan.
- Levitä keskimmäisen osan oksat ennen kuin kiinnität ylimmän osan.
- Rungon ei enää pitäisi näkyä, kun kaikki oksat levitetään haralleen.



ENNEN LEVITTÄMISTÄ



LEVITTÄMISEN JÄLKEEN

TURVALLISUUS

- Ympäristön ja turvallisuuden takia suosittelemme joulukuusen irrottamista pistorasiasta, kun sitä ei käytetä tai huoneessa ei oleskella.
- Muuntaja voi kuumentua käytössä, joten älä peitä muuntajaa tai kosketa sitä käytön aikana.

HUOMAA!

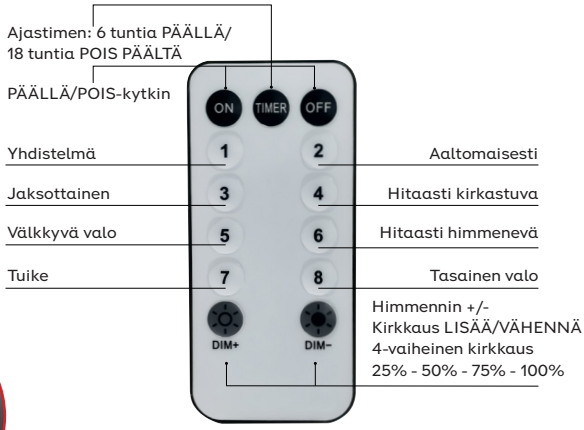
- **Tätä joulukuusta voi käyttää vain sisätiloissa.**
- **Pura tuote pakkauksesta ja kokoa kaikki osat yhteen ennen kuin liität joulukuusen pistorasiaan.**
- **Tuotteeseen saa kytkeä vain siihen kuuluvan muuntajan.**
- **Tuotetta ei saa altistaa kovalle kuumuudelle tai avotulelle.**
- **Jos tuote vaurioituu, niin sitä ei saa enää käyttää ja se pitää hävittää asianmukaisesti.**
- **Tuote on joulukuusi eikä lasten leikkikalu. Älä jätä koskaan lapsia yksin joulukuusen, muuntajan tai pakkauksen ääreen, sillä leikkiminen ja väärä käyttötapa voivat tarkoittaa suurta vaaraa lapsen terveydelle ja hengelle.**

ONGELMIEN RATKAISEMINEN

- LED-valot on kytketty kiinteästi, eikä niitä voi vaihtaa.
- Vaikka joku LED-valoista sammuisi, niin tuote on silti täysin käyttökelpoinen. Muut lamput palavat edelleen, kunhan niiden johto on kytketty ja ehjä.
- Varmista LED-valoketjun oikea kytkeminen ennen kuin liität johdon pistorasiaan. Kaikki joulukuusen osat valaistaan, kunhan jokainen liitoskohta on kytketty oikein yhteen.

KAUKOSÄÄDIN

Kaukosäätimessä on 8 valotoimintoa himmennystoiminnon lisäksi.
HUOMAA: *Kaukosäädin on kytkettävä ohjausyksikköön ennen käyttöä.*

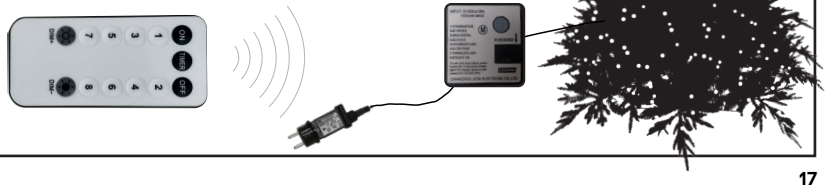




*Ohjausyksikköön syttyy vihreä valo,
kun ajastintoiminto kytketään päälle.*

HUOMAA!

Liitä virtalähde pistorasiaan 15 sekunniksi ja paina MODE- ja DIMMING-painikkeet pohjaan samanaikaisesti. Kun ohjausyksikön kaikki valot vilkkuvat 3 kertaa, kytkentä on valmis.



YHTEYSTIEDOT JA REKLAMAATIOT

FI

Pidä tämä ohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Anna ohje mukana uudelle omistajalle, jos joulukuusen omistaja vaihtuu.

TAKUUVAATIMUS
Tällä tuotteella on 7 vuoden takuu. Tuote on läpäissyt tiukan laadunvalvonnan ja testauksen tehtaalla. Jos tuotteessa on vika, pidätämme oikeuden tuotteen korjaamiseen. Jos osia puuttuu tai tuote on vahingoittunut, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai alla mainittuun kuluttajapalveluun saadaksesi apua. Ympäristösyistä kaikenlaiset viat pyritään aina korjaamaan varaosilla.

Jos tuote on vaurioitunut, pyydämme kuvia vauriosta.

Virheellisestä käytöstä, huollon laiminlyönnistä tai tuotteen muuntelusta johtuvat viat mitätöivät takuun. Vaurioituneista osista, jotka eivät perustu tuotteessa olevaan vikaan, laskutetaan hinnastomme mukaisesti + kuljetus- ja käsittelykulut.

Jos tarvitset uusia osia tai teet takuuvaatimusta, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai kuluttajapalveluun:



YHTEYSTIEDOT KULUTTAJALLE:
Valmistettu Kiinassa. Valmistaja on Nordic Season Products AS, osoite Kjeller Vest 3, 2007 Kjeller, Norja.

MAAHANTUOJA:
Plantagen Logistik AB
Osoite: Box 3006, 169 03 Solna, RUOTSI

Mahdollisten reklamaatioiden yhteyteen on liitettä ostokuitti ja tilausnumero*.
**Tilausnumero löytyy virtajohdon etiketistä, ja se alkaa merkeillä "S/N".*

Työskentelemme koko ajan tuotteidemme parantamiseksi. Pidätämme siksi oikeuden muokata teknisiä tietoja milloin tahansa.

ASSEMBLY
& INSTRUCTION

EN



KONGSBERG SNOW

ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE

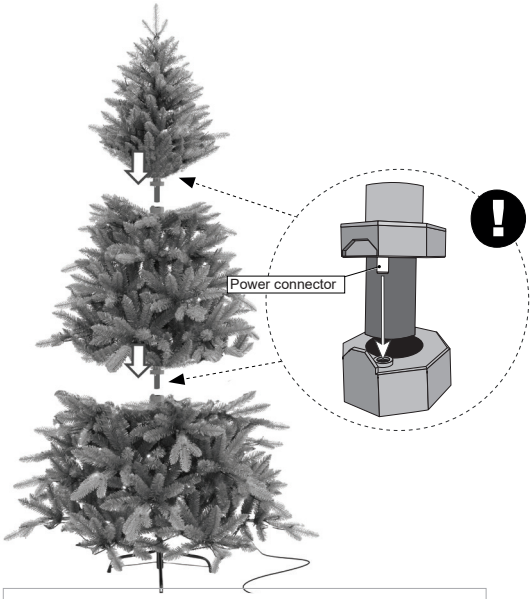
210 CM
1200 LED
2957 TIPS

CLICK-ON SYSTEM

ART. 556181

ASSEMBLY

EN



NOTE! Work on one section at the time, before the next section is inserted. READ MORE ABOUT HOW TO SHAPE THE BRANCHES ON THE NEXT PAGE.





STEP 1

The tree consists of three sections and a metal stand. Make sure the bottom section is firmly attached to the base before assembly. If necessary, fine-tune the screws if the tree is not standing straight.

STEP 2

CLICK-ON SYSTEM
This tree has a click-on function meaning the light strings are pre-connected throughout the trunk. Insert part A into the pole in part B, and part B into part C (bottom part of the tree). **Be cautious when assembling the tree!** Make sure the top part click-connector easily enters the hole in the bottom part's click connector (see illustration). The connector may break if force is used to assemble the parts. When the sections are correct joined together, and power is supplied, all the lights will shine.

STEP 3

The bottom section have hinged branches. The tips on each branch can be bent if necessary to get more fullness on the tree. Bend out each tips in a "star pattern" as shown in the figure, adjusting any visible gaps for a natural looking result.

STEP 4

The top section branches can be bent out. Start at the bottom branch and work your way up until you get the best result.

HOW TO PROPERLY SHAPE AN ARTIFICIAL TREE

EN

SHAPE THE BRANCHES

Proper shaping or fluffing helps bring out the full beauty of your Christmas tree branches.

- Insert the bottom section into the base.
- Starting from the back of the branch, move each tip straight up or to the side, making sure each is offset from the one before it.
- Finish folding one section before the next section is inserted.
- The stem should not be visible if the branches are shaped correctly.



BEFORE SHAPING



AFTER SHAPING

SAFETY

- For environmental and safety reasons, it is recommended to disconnect the mains when the product is not in use or when product is unattended.
- The transformer may be heated when connected to mains. Do not cover or touch the transformer when in use.

WARNING!

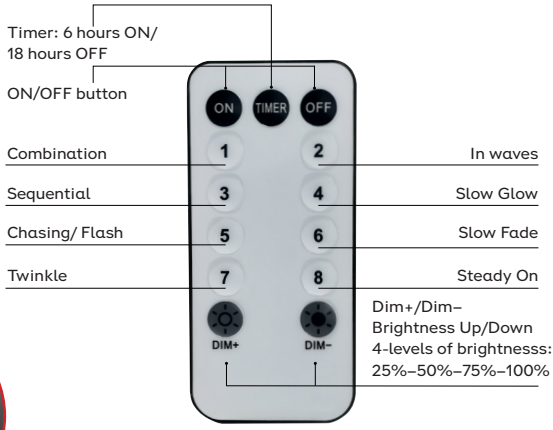
- **The tree can only be used indoors.**
- **All packaging must be removed from the tree before assembly. Lay out all the parts to make sure all parts are intact.**
- **The tree should only be used with the supplied transformer.**
- **Do not expose the tree to extensive heat or open flames.**
- **If the product is damaged, it must no longer be used, but delivered to an approved waste collection point.**
- **This is not a toy. Children should never handle the product, transformer or the packaging, as this may cause danger to the child.**

TROUBLESHOOTING

- The LED bulbs are permanently connected and not replaceable.
- If some bulbs goes out, the product is still considered to be fully functional. The rest of the bulbs will continue to shine as long as the power bridge is not broken.
- Make sure the conectors on each section of the tree are connected correctly before inserting the plug into the mains. The bulbs will only function as long as all the contact points are connected.

REMOTE CONTROLLER

The remote control has 8 light functions in addition to a dimming function.
NOTE: The remote control must be connected to the control box before use.

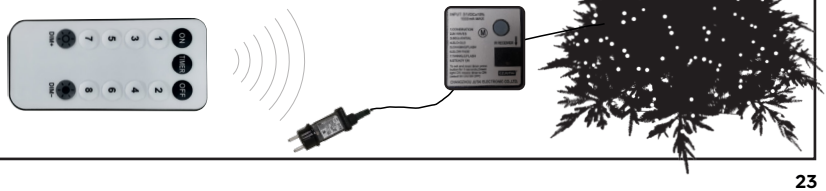




A green light will appear on the control box when the Timer function is switched on.

NOTE!

Connect the transformer to the mains and wait 15 seconds.
Press and hold the MODE and DIMMING buttons on the remote control at the same time. When all lights on the control box flashes 3 times, the connection is complete.



CONSUMER CONTACT & WARRANTY

EN

Retain for future reference.
The manual must follow the owner of this product.

WARRANTY CLAIM
This product is covered by a 7-year warranty. It has undergone strict quality control and testing at the factory. If fault with the product, we reserve the right to improve the product. If there are any parts missing or the product has been damaged, please contact you dealer or the consumer contact below for help. Out of consideration for the environment, any errors will always be attempted to be resolved to spare parts.

In the event of damage to the product, we ask for pictures of the damage.

Faults due to misuse, lack of maintenance or modification of the product will invalidate the warranty. Damaged parts not due to a fault with the product will be invoiced according to our price list + carriage and administration fee.

If new parts are needed or in the invent of a warranty claim, please contact your dealer or consumer contact:



CONSUMER CONTACT:
Nordic Season Products AS.
Kjeller Vest 3, 2007 Kjeller.

IMPORTER:
Plantagen Logistik AB
Address: Box 3006, 169 03 Solna,
SWEDEN
Produced in China

Always attach your receipt and state the products order and serial number when making a warranty claim.

Order and serial number can be found on packaging and wire label.

We are constantly working to improve our products.
We therefore reserve the right to change technical specifications at any time.